

LƯU Ý VỀ MỞ RỘNG CHI TRẢ CHO CÁC CHI PHÍ Y TẾ DO COVID-19/SPECIAL REMARKS ON EXTENSION FOR COVID-19 COVERAGE

Bảo hiểm này không bảo hiểm cho dịch bệnh hoặc tình trạng khẩn cấp y tế theo công bố của Tổ chức y tế thế giới (WHO) hoặc cơ quan nhà nước có thẩm quyền. Tuy nhiên, riêng với Chương trình Kim Cương, mở rộng chi trả cho các chi phí y tế do Covid-19 dưới hạn mức quyền lợi “Chi phí y tế” ở Mục 2, Quyền lợi A theo Quy tắc bảo hiểm lên tới tối đa 1.200.000.000 VNĐ/người/chuyến với các điều kiện sau/*This insurance does not cover epidemic diseases/public health emergency declared by WHO or local authorities. However, only for Diamond Plan, the policy extends to cover medical expenses due to Covid-19 under “Medical Expenses” in Section 2 Benefit A with maximum benefit up to VND1,200,000,000/person/trip with the following conditions:*

1. Đối tượng áp dụng/Eligibility:

- a. Người được bảo hiểm trong độ tuổi 18 tuổi đến dưới 60 tuổi/*Insureds aged from 18 years old to under 60 years old,*
- b. Tham gia bảo hiểm Du lịch Travel Care chương trình Kim cương/*Apply for Travel Care Insurance with Diamond Plan.*
- c. Hoàn thành 2 mũi tiêm vacxin Covid-19, có giấy chứng nhận tiêm chủng hợp pháp được cơ quan có thẩm quyền tại Việt Nam công nhận, trong đó liều cuối cùng tiêm trong thời gian ít nhất 14 ngày và không quá 12 tháng kể từ ngày khởi hành từ Việt Nam; hoặc có chứng nhận đã khỏi bệnh Covid 19 hay các giấy tờ tương đương xác nhận đã khỏi bệnh Covid-19 trong vòng 6 tháng do cơ quan có thẩm quyền tại Việt Nam cấp hoặc tại nước điều trị cấp và được cơ quan có thẩm quyền tại Việt Nam công nhận (Thời gian từ lúc xuất viện/khỏi bệnh Covid-19 tính đến thời điểm khởi hành từ Việt Nam không quá 6 tháng)/*Complete 2 doses of Covid-19 vaccination, have a legal vaccination certificate recognized by a competent authority in Vietnam in which the last dose must be administered within at least 14 days and no more than 12 months from the departure date from Vietnam; or have a certificate of recovery from Covid-19 or equivalent documents certifying that the Insured has recovered from Covid-19 within 6 months issued by a competent authority in Vietnam or in the country where the Insured has had his/her treatment and recognized by a competent authority in Vietnam (The time from hospital discharge/recovery from Covid-19 to the departure date from Vietnam must be no more than 6 months).*
- d. Xét nghiệm PCR/test nhanh có xác nhận bởi cơ sở y tế là âm tính Covid-19 trong thời gian 72 giờ trước khi xuất cảnh/*PCR test/rapid test with negative result for Covid-19 within 72 hours before departure with confirmation by a medical facility.*

2. Quyền lợi được mở rộng chi trả/Extended benefit:

Chi trả cho các chi phí y tế do Covid-19 dưới hạn mức quyền lợi “Chi phí y tế” ở Mục 2, Quyền lợi A theo Quy tắc bảo hiểm lên tới tối đa 1.200.000.000 VNĐ/người/chuyến/*Payment for medical expenses due to Covid-19 under “Medical Expenses” in Section 2 Benefit A with maximum benefit up to VND1,200,000,000/person/trip*

3. Điều kiện chi trả quyền lợi/Conditions for benefit payment

Kết quả xét nghiệm dương tính kết luận nhiễm Covid-19 được thực hiện và xác nhận bởi Cơ sở y tế hợp pháp. Khách hàng cần gửi kèm kết quả PCR/test nhanh cùng với bộ hồ sơ yêu cầu bồi thường. Bảo hiểm Bảo Việt sẽ căn cứ thông tin và hồ sơ Khách hàng cung cấp để chi trả quyền lợi nếu có phát sinh/*Positive test result for Covid-19 done and confirmed by a legitimate medical facility is required. Customer need to send PCR/rapid test result together with claim documents. Bao Viet Insurance will base on the information and documents provided by Customer to settle the claim if arising.*

4. Miễn trừ trách nhiệm - Bảo Việt từ chối chi trả trong trường hợp/Release of Liability – Bao Viet refuses to pay in case:

- a. Nếu quá trình điều tra dịch tễ có phát hiện trường hợp Người được bảo hiểm không tuân thủ quy định phòng chống dịch của nước sở tại trong quá trình đi du lịch/*As a result of epidemiological investigation process, it is found out that the Insured does not comply with the epidemic prevention recommendations of the destination country during his/her trip.*
- b. Triệu chứng mắc Covid-19 phát sinh sau thời điểm Người được bảo hiểm kết thúc quá trình tham gia du lịch/kết thúc chuyến đi/*Symptoms of Covid-19 arise after the Insured ends his/her trip.*

5. Điều chỉnh Quy tắc bảo hiểm ở “Phần 6 – Điều khoản tự động gia hạn” và “Phần 7 – Mở rộng thời hạn bảo hiểm”/Policy wording regulations for “Part 6 - Automatic Extension” and “Part 7 - Extension of Period of Insurance”:
- a. Đối với chương trình Kim cương/ For Diamond Plan:
 - i. Trường hợp Người được bảo hiểm mắc Covid-19 trong thời hạn bảo hiểm, sẽ không áp dụng “Phần 6 - Điều khoản tự động gia hạn” và “Phần 7 - Mở rộng thời hạn bảo hiểm” của Quy tắc bảo hiểm/*In case the Insured is positive with Covid-19 during the period of insurance, “Part 6 - Automatic Extension” and “Part 7 - Extension of Period of Insurance” of the policy wordings shall not apply.*
 - ii. Trường hợp đã tự động gia hạn/mở rộng thời hạn bảo hiểm theo các điều khoản tại Phần 6 và/hoặc Phần 7 của Quy tắc bảo hiểm vì lý do không phải Covid-19, tất cả các chi phí và rủi ro liên quan đến Covid-19 phát sinh trong thời gian gia hạn hoặc mở rộng thời hạn bảo hiểm sẽ không được chi trả bảo hiểm; các chi phí và rủi ro khác không liên quan đến Covid-19 sẽ vẫn được chi trả nếu thuộc phạm vi bảo hiểm/*In case the period of insurance has been extended as per clauses stipulated in Part 6 and/or Part 7 of the policy wordings due to reasons other than Covid-19, all expenses and risks relating to Covid-19 arising in the extended period shall not be covered; other expenses and risks not relating to Covid-19 shall be payable provided that they are within the scope of cover.*
 - b. Đối với các chương trình còn lại: đơn không áp dụng mở rộng bảo hiểm cho Covid-19 và vẫn áp dụng theo các điều khoản, điều kiện tiêu chuẩn của Quy tắc bảo hiểm/*For other plans, extension for Covid-19 coverage is not applicable and standard terms and conditions of the policy wordings will apply.*